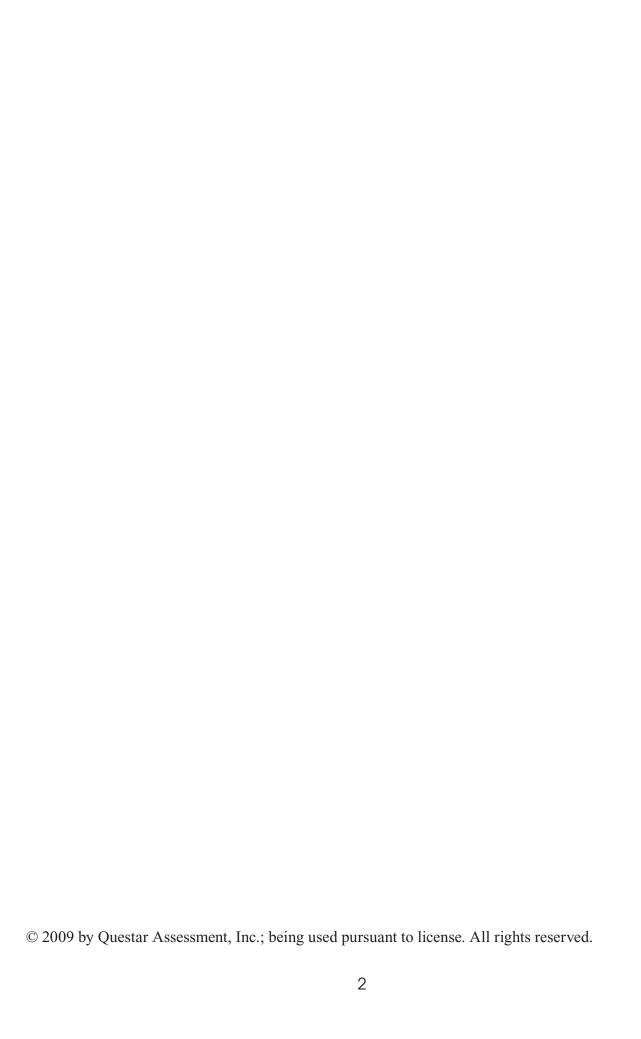


# English Language Proficiency Assessment

## TEST COORDINATOR'S GUIDE

2009-2010



**How to use this guide.** This guide is designed to be used by Test Coordinators—at both the school and system levels—for the 2009-2010 MontCAS English Language Proficiency (ELP) Assessment. Test Coordinators should read through this manual to become familiar with its contents, then use it as a reference tool throughout the assessment process.

### TABLE OF CONTENTS

What's New in 2009	4
Assessment Overview	5
Calendar	6
Contact Information	7
Overview of Test Materials	8
Overview of Administration Times	9
System Test Coordinator's Checklist	11
School Test Coordinator's Checklist	12
Distribution Tables for ELP Test Materials	14
Training Test Administrators	16
Student Demographic Data	17
Packing & Shipping Instructions	18
Appendix A: Test Accommodations	19
Appendix B: System and School Code Table	22

### What's New in 2009

The MontCAS ELP was first administered in the fall of 2006, so many teachers and test coordinators are already familiar with the assessment. You should be aware, however, of certain changes that have been implemented for 2009.

- **Alternate Forms.** The 2009-2010 MontCAS ELP is an alternate set of forms which includes some items from previously administered test forms and some new items.
- Language Change to "Test Administrator." To be consistent in the use of language across Montana's CRT and ELP assessments, "test administrator" is used in place of "examiner" (which was used throughout ELP assessment materials in previous administrations). Thus, for 2009-2010, there are "Test Administrator Manuals" and "test administrator" is used throughout instructions and other materials.
- **Kindergarten Writing Subtest.** The Kindergarten Writing subtest now has two parts: student participation and the Writing Checklist. The student participation part is individually administered and takes approximately 5 minutes to administer.
- Oral Reading Fluency. Oral Reading Fluency has been added to the MontCAS ELP. Although reading fluency is part of the Reading test, it is administered at the end of the Speaking test, since this part needs to be individually administered. Test administrators will need a stopwatch.
- Student Barcode Labels. Student ID labels will be provided for all students who have been registered during the AIM Beginning of Year Collection. Please note that student information for the labels will be extracted from AIM on October 29, thus LEP program participation information must be updated in AIM prior to that date in order for systems to be provided with student barcode labels. The labels are expected to reach districts by November 11. Because the ID labels will not be available before the testing window, test administrators must print the student's last name, first name, and middle initial on the student's answer document. The School Test Coordinator is then responsible for matching up and affixing the appropriate student barcode labels to the student answer documents or scannable test booklets after the test materials are returned to him or her by test administrators. Additionally note that student barcode labels show fields for Date of Birth, Home Language, and Language of Impact.

### **Assessment Overview**

What: The annual MontCAS English Language Proficiency (ELP) Assessment

The MontCAS ELP measures proficiency in listening, speaking, reading, writing, and comprehension. (The comprehension score is a composite score based on the Listening and Reading sections.)

When: The testing window is October 19 through November 20, 2009.

**Who:** All students who have been identified as "limited English proficient" (LEP) will take the MontCAS ELP.

Montana observes the federal definition of limited English proficiency. Both language impact and academic achievement must be considered when identifying LEP students. A student must be identified as one of the following:

- 1. an individual who was not born in the U.S. or whose native language is a language other than English;
- 2. an individual who comes from an environment where a language other than English is dominant;
- 3. an individual who is American Indian or Alaskan Native and who comes from an environment where a language other than English has had a significant impact on the individual's level of English language proficiency.

The student must also have sufficient difficulty speaking, reading, writing, or understanding the English language to deny such an individual the opportunity to learn successfully in classrooms where the language of instruction is English, or to participate fully in our society.

**Why:** Annual statewide assessment is federally mandated by the No Child Left Behind Act of 2001.

## Calendar

### **Key Dates**

August 3 - August 21, 2009	Submit special orders for the Beginner Level form(s)	
August 21, 2009	Deadline for ordering Braille or Large Print test forms	
September 4, 2009	Training materials shipped to Systems	
September 15 - October 30, 2009	Enter enrollment and program participation data for LEP students in AIM System during AIM Beginning of Year Collection	
October 29, 2009	Student data extracted from AIM for Student Barcode Labels	
October 5, 2009	Test materials shipped to System Test Coordinators	
October 19 - November 20, 2009	Assessment window	
November 9, 2009	Student barcode labels shipped to System Test Coordinators	
November 25, 2009	Deadline for schools to return all test materials to the System Test Coordinators	
December 4, 2009	Deadline for all materials to be shipped to Questar (all materials must be received by December 11, 2009)	
February 2010	Score reports mailed to districts	

## **Contact Information**

As a test coordinator representing your system, you may require more assistance. It is readily available through the contacts listed below.

### **Contacts**

For questions about OPI assessment policy and who should be tested	Lynn Hinch, OPI Phone: (406) 444-3482 Email: Ihinch@mt.gov
For questions about OPI assessment policy and to request additional test materials (System Test Coordinator only)	Karen Richem, Assessment Specialist Phone: (406) 444-0748 Email: krichem@mt.gov
For questions about accommodations	Judy Snow, State Assessment Director Phone: (406) 444-3656 Email: jsnow@mt.gov
For questions relating to test administration	Email MontCAS ELP Customer Service at montcas-elp@QuestarAl.com or call toll free 800-931-6309
For questions about packing & shipping test materials & answer documents to Questar Scoring Services	Email MontCAS ELP Customer Service at montcas-elp@QuestarAl.com or call toll free 800-931-6309
After testing, return answer documents and all other test materials via UPS to:	Questar Scoring Services 14720 Energy Way Apple Valley, MN 55124 (UPS Return Labels are provided with your shipment.)

### **Overview of Test Materials**

**Test Levels.** The MontCAS ELP has forms for five grade spans. Students must be tested with forms that correspond to their grade in school. No off-level testing is permitted.

### 2009-2010 MontCAS ELP Materials by Grade Span

Grade Span	Materials per Student	Materials per Test Administrator**
К	Form A Test Booklet Form A Answer Document	Form A Test Administrator Manual Form A Listening CD
1-2	Form B1* or B2 Test Booklet	Form B Test Administrator Manual Form B1 and B2 Listening CDs Form B Prompt Booklet Stopwatch (for B2)
3-5	Form C1* or C2 Test Booklet Form C1 or C2 Answer Document	Form C Test Administrator Manual Form C1 and C2 Listening CDs Stopwatch
6-8	Form D1* or D2 Test Booklet Form D1 or D2 Answer Document	Form D Test Administrator Manual Form D1 and D2 Listening CDs Stopwatch
9-12 Form E1* or E2 Test Booklet Form E1 or E2 Answer Document		Form E Test Administrator Manual Form E1 and E2 Listening CDs Stopwatch

<sup>\*</sup>B1, C1, D1, and E1 are for LEP students with beginner or novice skills in English only. See further explanation below.

Level 1 and Level 2 Forms. There are two levels of test booklets of varying difficulty for each grade span except Kindergarten. The Beginner Level (Level 1) is only to be used by LEP students with beginning or novice skills in English. So, it would be appropriate for students in their first year in a U.S. school (LEP1) and other LEP students who are not reading simple stories and writing simple sentences. First-grade students who are not reading simple stories should take the Level 1 test. [Note: Any LEP1 students who have more than basic English language skills should take the Intermediate Level (Level 2) test.]

<sup>\*\*</sup>Demonstration Materials. For all grade spans except Kindergarten, teachers will need an extra copy of each of the student materials for demonstration purposes.

### **Overview of Administration Times**

**Time Needed for Testing.** Administration time varies with test level and is summarized in the chart below. Note that the entire Kindergarten Test is individually administered, as are the Speaking and Oral Reading Tests at all levels. One should remember that the MontCAS ELP is an untimed test and some students may need more time.

These estimated times do not include the time needed to organize the groups, hand out test materials, or retrieve test materials, since that time varies with the size of the group. Note that, except at the Kindergarten Level, Groups 1 and 2 (LEP1 Beginner and all other students) take different Reading, Writing, and Listening tests and must be tested in separate sessions.

### **Estimated Test Administration Times**

Section	Group or Individual Administration	Estimated Time	
Kindergarten			
A Listening	Individual	25 min.	
A Speaking	Individual	15 min.	
A Reading	Individual	20 min.	
A Writing	Individual	5 min.	
Grades 1 – 2			
B1 Reading	Group	20 min.	
B1 Writing	Group	20 min.	
B1 Listening	Group	25 min.	
B1 Speaking	Individual	15 min.	
B2 Reading	Group	25 min.	
B2 Writing	Group	25 min.	
B2 Listening	Group	30 min.	
B2 Speaking	Individual	20 min.	
Grades 3-5			
C1 Reading	Group	25 min.	
C1 Writing	Group	25 min.	
C1 Listening	Group	30 min.	
C1 Speaking	Individual	20 min.	
C2 Reading	Group	30 min.	
C2 Writing	Group	30 min.	
C2 Listening	Group	40 min.	
C2 Speaking	Individual	20 min.	

### **Overview of Administration Times** (continued)

### **Estimated Test Administration Times**

Section	Group or Individual Administration	Estimated Time
Grades 6 – 8		
D1 Reading	Group	25 min.
D1 Writing	Group	25 min.
D1 Listening	Group	30 min.
D1 Speaking	Individual	20 min.
D2 Reading	Group	35 min.
D2 Writing	Group	45 min.
D2 Listening	Group	40 min.
D2 Speaking	Individual	20 min.
Grades 9 - 12		
E1 Reading	Group	30 min.
E1 Writing	Group	25 min.
E1 Listening	Group	30 min.
E1 Speaking	Individual	20 min.
E2 Reading	Group	35 min.
E2 Writing	Group	45 min.
E2 Listening	Group	40 min.
E2 Speaking	Individual	20 min.

## **System Test Coordinator's Checklist**

RF	FORE TESTING:
_	Submit student pre-ID information.
	Barcode labels will be provided for those students who have been identified in the AIM System during AIM Beginning of Year Collection. Student data will be extracted from AIM for Student Barcode Labels on October 29. Contact your AIM specialist to coordinate data entry.
	Request Level 1 (Beginner Level) materials if needed.
	Collect counts by grade and school of any LEP students with beginning or novice skills in English (see description on page 8). Fill out and fax the 2009-2010 Beginner Level Test Registration Form to Questar Assessment, Inc. by August 21, 2009. Special order any Braille or Large Print test forms by the same date.
	Watch the Training Presentation.
	Training materials will be shipped to all Systems with a known LEP population around September 4. In addition, a Training Presentation will be available online. Please contact MontCAS ELP Customer Service for posting details (see Contact Information on page 7).
	Receive and distribute materials to schools.
	You will receive MontCAS ELP test materials packaged by school. These materials will be shipped to you around October 5. Please keep the box as you will need it for returning materials to Questar Assessment, Inc. Distribute packages to schools. You may also receive some overage of materials, which you may distribute to any school that need additional materials. Note: Student barcode labels will be shipped separately on November 9.
	Request materials for new students, if necessary.
	If the overage provided is not sufficient to test all LEP students in the System, contact Karen Richem (see Contact Information on page 7).
	Communicate the importance of maintaining test security.
	Make sure all School Test Coordinators understand the need to keep these test materials secure before, during, and afte testing sessions. They should be aware that there are actual test questions in the Test Administrator Manuals, so these too must be kept in a secure location.
	Inform School Test Coordinators that the testing window is October 19 - November 20, 2009.
	Let the School Test Coordinator know that the completed answer documents, along with all used and unused test materials, must be returned to you by November 25.
AF	TER TESTING:
	Receive a stack of Scoring Services envelopes plus all used and unused test materials from each School Test Coordinator.
	Make sure a completed School ID Sheet and any Voided Barcode Label Form(s) are on top of the stack of Scoring Services envelopes from each school.
	Fill out the System ID Sheet.
	This summarizes the number of answer documents being returned by each participating school in the system. Put the System ID Sheet on top of the contents of Box #1 (if more than one box is used) when packing. Note that all test materials are security coded and will be scanned upon receipt. All test materials must be accounted for.
	Pack and ship answer documents plus all used and unused test materials to Questar Scoring Services by December 4, 2009.
	See the directions on page 18 for the packing and shipping instructions.

### **School Test Coordinator's Checklist**

	FORE TESTING: Identify Beginner ELLs.
	Submit to the System Test Coordinator counts by grade span of all students who will need to take the Beginner Level Form (Level 1) instead of the Intermediate Level (Level 2). The System Test Coordinator must special-order test materials for these students by August 21.
	Schedule testing sessions.
	The testing window is October 19 to November 20. Estimated test administration times are provided on pages 9-10. Add additional time for the test administrators to distribute and collect test materials (amount of time will depend on size of the group being tested). Bear in mind that this is an untimed test and some students may need additional time
	Organize training for test administrators. See page 16.
	Receive the assessment materials and check quantities.
	You will receive MontCAS ELP test materials from your System Test Coordinator about 1 week before the testing window. Verify materials received against the packing list. Use the Distribution Tables (pages 14-15) to make sure you have the appropriate materials in sufficient quantities for testing all identified LEP students in your school. If you need additional materials, contact your System Test Coordinator immediately.
	Distribute materials to test administrators.
	Distribute test materials, Test Administrator Manuals, Scoring Services envelopes, and Test Administrator ID Sheets to all test administrators. Give test administrators a list of all students to be tested, with the students taking the LEP1 Beginner Form (Level 1) indicated.
	Implement procedures to maintain test security.
	Make sure all test administrators understand the need to keep these test materials secure before, during, and after testing sessions. They should be aware that there are test questions in the Test Administrator Manuals, so manuals also must be kept in a secure location. They should also be aware that all test materials are security coded and must be accounted for at the end of the testing window.
	Follow Test Accommodations Guidelines.
	Identify any LEP students with special needs and follow the Accommodations Guidelines on pages 19-21.
DΙ	URING TESTING:
	Be available to answer questions.
	Any questions you cannot answer may be submitted to MontCAS ELP Customer Service at montcas-elp@QuestarAI.com, or call the Help Desk at 1-800-931-6309.
	Arrange makeup testing for students who missed all or part of the test.
	All LEP students are required to take all four sections of the assessment. Any section not taken will receive a score of zero.

## School Test Coordinator's Checklist (continued)

AF	TER TESTING:
	Collect completed answer documents in Scoring Services envelopes from
	test administrators.
	Check Scoring Services envelopes for completeness. Make sure that a Test Administrator ID Sheet has been filled out and accompanies each set of answer documents in the Scoring Services envelopes. (Note that the white Scoring Services envelopes should be used for the Form B scannable booklets. Tan Scoring Services envelopes should be used for all other answer documents.)
	Check and affix student barcode labels to answer documents or scannable test booklets.
	For students who do not have a barcode label, print and bubble in all demographic information (see page 17).
	Affix unused student barcode labels to 2009-2010 Voided Barcode Label Form.
	Check the appropriate box for why the barcode label was voided. If "Other", then write a brief description on the line provided (see page 17).
	Fill out the yellow School ID Sheet.
	This summarizes the number of answer documents being returned. Follow the directions on the sheet.
	Return all materials to the System Test Coordinator by November 25.
	Give the stacked Scoring Services envelopes along with all test materials, used and unused, to the System Test Coordinator. Note that all test materials are security coded and will be scanned upon receipt at Questar Assessment, Inc. All test materials must be accounted for.

### **Distribution Tables for MontCAS ELP Test Materials**

**To the School Test Coordinator:** Use these Distribution Tables to determine, as soon as possible after receipt of your materials, whether you have sufficient forms for testing all of your LEP students. If not, inform your System Test Coordinator immediately.

	Grade K					
Grade # of students Materials to be distributed						
К		Form A Test Form (1 per student) Form A Answer Document (1 per student) Form A Test Administrator Manual (1 per test administrator) Form A Listening CD (1 per test administrator) Tan Scoring Services Envelope (1 per test administrator) Test Administrator ID Sheets (1 per test administrator)				

	Grades 1-2			
Grades	# of LEP1 Beginner students	# of all other LEP students	Total students	Materials to be distributed
1-2				B1 Test Form (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) B2 Test Form (1 per other LEP student + 1 extra for demo) Form B Test Administrator Manual (1 per test administrator) Form B Prompt Booklet (1 per test administrator) Form B1 Listening CD (1 per test administrator) Form B2 Listening CD (1 per test administrator) White Scoring Services Envelope (1 per test administrator) Test Administrator ID Sheets (1 per test administrator)

	Grades 3-5				
Grades	# of LEP1 Beginner students	# of all other LEP students	Total students	Materials to be distributed	
3-5				C1 Test Form (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) C2 Test Form (1 per other LEP student + 1 extra for demo) C1 Answer Document (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) C2 Answer Document (1 per other LEP student + 1 extra for demo) Form C Test Administrator Manual (1 per test administrator) Form C1 Listening CD (1 per test administrator) Form C2 Listening CD (1 per test administrator) Tan Scoring Services Envelope (1 per test administrator or per 30 students) Test Administrator ID Sheets (1 per test administrator)	

## **Distribution Tables for MontCAS ELP Materials** (continued)

	Grades 6-8					
Grades	# of LEP1 Beginner students	# of all other LEP students	Total students	Materials to be distributed		
6-8				D1 Test Form (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) D2 Test Form (1 per other LEP student + 1 extra for demo) D1 Answer Document (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) D2 Answer Document (1 per other ELP student + 1 extra for demo) Form D Test Administrator Manual (1 per test administrator) Form D1 Listening CD (1 per test administrator) Form D2 Listening CD (1 per test administrator) Tan Scoring Services Envelope (1 per test administrator or per 20 students) Test Administrator ID Sheets (1 per test administrator)		

	Grades 9-12					
Grades	# of LEP1 Beginner students	# of all other LEP students	Total students	Materials to be distributed		
9-12				E1 Test Form (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) E2 Test Form (1 per other LEP student + 1 extra for demo) E1 Answer Document (1 per LEP1 Beginner student + 1 extra for demo) E2 Answer Document (1 per other ELP student + 1 extra for demo) Form E Test Administrator Manual (1 per test administrator) Form E1 Listening CD (1 per test administrator) Form E2 Listening CD (1 per test administrator) Tan Scoring Services Envelope (1 per test administrator or per 20 students) Test Administrator ID Sheets (1 per test administrator)		

### **Training Test Administrators**

It is the Test Coordinator's responsibility to make sure all test administrators are adequately trained before administering the MontCAS ELP. The following is a suggested training plan.

Before training session, ask test administrators to:

• Read the Test Administrator Manual for the grade span(s) they will be testing.

Test administrators should take notes and bring any questions they have to the training session.

#### Conduct group training session:

- Show the Training Presentation to the group.
- · Go over the Test Administrator Checklist.

This Checklist is found at the end of the General Instructions section in all Test Administrator Manuals. Make sure test administrators understand all of the steps, and answer any questions they may have. Point out that because the answer documents for grades 1 and 2 are the scannable test booklets, they should use the white Scoring Services Envelopes provided to return these booklets.

- Emphasize the need for test security.
  - Explain that test administrators are responsible for keeping all test materials secure before, during, and after testing, until the materials are returned to the Test Coordinator.
  - Emphasize that this includes the Test Administrator Manual, which contains actual test questions.
  - Point out that all test materials are security coded and must be accounted for at the end of the testing period.
- Practice scoring some Speaking test items.
- Instruct test administrators to print students' full first and last names on student answer documents.

The School Test Coordinator will affix student barcode labels later. Explain that most students will be taking the Intermediate form (Level 2) and that only LEP1 Beginner students will take the easier form (Level 1).

#### After training session:

• Tell test administrators that they should be sure to listen to the Listening CD(s) they will be using, and check the sound quality of their CD player(s).

Make sure students in the back of the testing room will be able to hear clearly.

### **Student Demographic Data**

### Student Barcode Labels and Student Demographic Data

Student demographic data will need to be filled in and bubbled in on answer documents <u>only for students</u> <u>for whom barcode labels are not available</u>. The School Test Coordinator is responsible for matching up and affixing student barcode labels to an answer document or scannable test booklet in the space indicated after receiving completed answer documents and test booklets from test administrators. Test administrators are responsible for printing each student's last name, first name, and middle initial on the student's answer document or scannable test booklet before testing.

If there is no barcode label for an LEP student, the School Test Coordinator must complete (print and bubble in with a No. 2 pencil) the demographic information on the answer document.

### Directions for Completing Student Demographic Data on Answer Documents

Field	Instructions
1. Student Name Grid	Print the student's full last name, first name, and middle initial. Fill in the corresponding bubbles.
2. School Code	Print and bubble in the school code.
3. Date of Birth	Fill in the appropriate month, day, and year for the student's date of birth.
4. State ID Number	Print and bubble in the student's state identification number.
5. Grade	Bubble in the student's current grade. If in an ungraded program, use the grade corresponding to the student's age.
6. Gender	Bubble in the student's gender.
7. Standard Accommodations	Used for IEP/504 students only. Bubble in all codes that apply.

#### **Student Barcode Errors and Voiding Student Barcode Labels**

School Test Coordinators are responsible for reviewing the student barcode labels to verify student information and for voiding barcode labels. Note that if a student name is misspelled on a barcode label, but all other student information is correct, the label should still be used on the student answer document. Also, if a student date of birth, Home Language, or Language of Impact is incorrect or blank, the label should still be used on the answer document. In these cases, request that the AIM coordinator correct information directly in the AIM system.

#### Only void the barcode label if:

- the school designation is incorrect,
- student is no longer enrolled in the system,
- student is no longer identified as LEP, or
- the grade is incorrect. (If the grade is incorrect, the student's information must then be bubbled in on the student answer document and the grade information updated in the AIM system.)

### **Packing & Shipping Instructions**

#### To the System Test Coordinator:

Make sure you have... received answer documents and all test materials from each participating school in your system. completed your System ID Sheet. To pack your materials for return to Questar Assessment, Inc. ... Use the box(es) in which the materials were originally packed if possible. If more than one box is used, number the boxes (1 of X, 2 of X, etc.). Place all Test Administrator Manuals, all Listening CDs, all unused ID Sheets, all unused answer documents, and all unused test booklets in the bottom of the box. Cover with the goldenrod-colored Return of Materials Divider Sheet. Next, place the used non-scannable test booklets on top of the unused materials. UPS Label ☐ Put the stacks of Scoring envelopes and Voided Barcode Label Form(s) (with yellow School ID Sheet on top of each stack) on top of the test materials. If more than one box is used, pack the Scoring Services SYSTEM ID SHEET Original Box  $\Box$ Envelopes in Box #1. School ID Sheet Voided Barcode Label Forms Place the ivory-colored System ID Sheet on top of Answer documents in Scoring Services Envelopes, grouped the Scoring Services Envelopes in Box #1. by school School ID Sheet ☐ If filler is needed, use scrunched-up paper, Voided Barcode Label Forms not Styrofoam® (which can make the answer Answer documents in Scoring Services Envelopes, grouped documents unscannable). by school Used, non-scannable test booklets Use the UPS return label(s) provided by Questar Return of Materials Divider Sheet Assessment, Inc. Test Administrator Manuals. Listening CDs, unused ID Sheets. unused test booklets

Please do not use staples, rubber bands, paper clips, or Styrofoam® to organize or pack the answer documents.

### **Appendix A: Test Accommodations**

#### **Guidelines for Standard and Nonstandard Test Accommodations**

Standard accommodations are changes in the routine conditions under which students take a test that do not alter what is measured by the test. Standard accommodations for the MontCAS ELP:

- are available to students with IEP, or 504, or LEP plans.
- are available to all students <u>if the accommodation(s)</u> has been part of the student's classroom routine three months prior to testing.
- are determined on an individual basis, student by student, rather than for groups of students.
- can involve changes in timing and scheduling, setting, how the test is presented, how the student responds to the test questions, and how the student's answers are recorded.

Use the accommodation codes below and on the following pages to clarify accommodations and to code Box 7 on the student answer document after testing. Coding #28 (standard accommodation) or #31 (nonstandard accommodation) for "Other" requires advance verification from OPI. Contact Judy Snow, State Assessment Director, in advance, for verification. Contact information may be found on page 7 of this manual.

Only mark an accommodation bubble on the answer document IF the accommodation was made for a student with special needs. Do not, for example, mark bubble #4 (individual administration) if a test was individually administered due to the fact that there was only one LEP student in the school taking this particular form, or due to the requirements of the test design (for example, all students are administered the Speaking test individually). Note that not all accommodations are available for the MontCAS ELP assessment. Those not available or not relevant are crossed out in this guide and the corresponding bubbles are marked NA on the answer document.

#### **Standard CRT Accommodations**

#### MARK ALL THAT APPLY:

#### **Scheduling Accommodations**

#### Tests were administered

- 1. at a time of day or a day of the week based on student needs.
- 2. in appropriate blocks of time for individual student needs, followed by rest breaks.
- 3. NA

### Test Accommodations (continued)

### **Setting Accommodations**

#### Tests were administered

- 4. individually (one-on-one).
- 5. in a small group.
- 6. in a carrel or other physical arrangement that reduces visual distractions.
- 7. in an alternative setting.
- 8. by other school personnel known to the student (e.g., LEP, Title I, Special Education).
- 9. at the student's home, by school personnel.
- 10. with the student seated in the front of the classroom.
- 11. NA

#### **Equipment Accommodations**

#### Tests were administered

- 12. with the student using magnifying equipment.
- 13. with the student (not groups of students) wearing noise buffers.
- 14. using a template.
- 15. with the student using amplification equipment (e.g., a hearing aid or auditory trainer).
- 16. with the student using a typewriter or word processor (without activating spellchecker).
- 17. using voice-actuated technology.
- 18. using a bilingual dictionary.

#### **Recording Accommodations**

- 19. The student's answers were dictated to the test administrator and recorded in the student response booklet by the test administrator.
- 20. The student marked or wrote answers with the assistance of a technology device or special equipment. The student's answers were transferred by the test administrator to the student response booklet.
- 21. Other assistive technology routinely used by the student that does not change the intent or content of the test was used.

#### **Modality Accommodations**

22. Tests were read to the student by the test administrator (with the exception of reading passages).

Note: Readers must read test items/questions to the student word-for-word exactly as written.

Reader may not clarify, elaborate, or provide assistance to the student regarding the meaning of words, intent of test questions, or responses to test items/questions.

### Test Accommodations (continued)

- 23. Tests, including directions, were interpreted for a student who is deaf or hearing-impaired (with exception of interpreting the reading test).
- 24. An administrator gave test directions with verification (by using a highlighter) that the student understood them.
- 25. An administrator assisted students in understanding test directions including giving directions in native language.
- 26. Braille
- 27. Large Print
- 28. Other (with verification from OPI in advance of the testing window).

#### Nonstandard CRT Accommodations (For Students with an IEP)

Nonstandard accommodations are changes in the way testing is presented or in the way a student responds to test questions that may alter what the test measures. Teams should exercise caution in considering whether a student requires a nonstandard accommodation. **Nonstandard accommodations are only available for a student with IEP/504 plans.** 

 Scores of students taking a nonstandard accommodation will automatically be invalidated because the nonstandard accommodation will change what the test measures. Test Administrators will code the nonstandard accommodation in Box 7 of the answer document.

The following is a <u>partial</u> listing, by example, of methods of administration that would be considered to be nonstandard.

#### MARK ALL THAT APPLY:

- 29. Reading aloud the reading test to a student or the student uses text-reader software. A student for which this type of nonstandard accommodation might be used would be a student with a learning disability in reading who, without the text being read, could not participate in this portion of the test.
- 30. Student uses a calculator, number chart, arithmetic table, or manipulatives on no-calculator sections of the mathematics test. A student for which this type of nonstandard accommodation might be used would be a student with a learning disability in math who, without the use of a calculator, would not be able to perform any math calculations or functions.
- 31. Other–Reading: with verification from OPI in advance of the testing window, some other approved accommodation was used by a student.
- 32. Other-Mathematics: with verification from OPI in advance of the testing window, some other approved accommodation was used by a student.
- 33. Other Science: with verification from OPI in advance of the testing window, some other approved accommodation was used by a student.

## **Appendix B: System and School Code Table**

System	Ss Code	School	Sc Code
Absarokee Public Schools	919	Absarokee School	1125
Arlee Public Schools	601	Arlee 7-8	1640
		Arlee Elementary	628
		Arlee High School	629
Auchard Creek Elementary	621	Auchard Creek School	671
Augusta Public Schools	625	Augusta 7-8	1722
Beaverhead Co High School	200	Beaverhead Co High School	23
Belgrade Public Schools	516	Belgrade High School	491
		Belgrade Intermediate	1812
		Belgrade Middle School	1575
		Heck/Quaw Elementary	490
		Ridge View Elementary	1833
Belt Public Schools	289	Belt 7-8	1678
		Pleasant Valley School	1664
Bigfork Public Schools	484	Bigfork School	442
Billings Public Schools	1007	Alkali Creek School	1597
		Beartooth School	1559
		Big Sky Elementary	1638
		Billings Sr High School	1250
		Billings West High School	1251
		Bitterroot School	1471
		Boulder School	1307
		Castle Rock 7-8	1631

System	Ss Code	School	Sc Code
Billings (continued)	1007	Lewis & Clark 7-8	1632
		McKinley School	1262
		Miles Avenue School	1263
		Newman School	1275
		Orchard School	1265
		Ponderosa School	1480
		Riverside 7-8	1645
		Sandstone School	1584
		Will James 7-8	1646
Box Elder Public Schools	564	Box Elder 7-8	1710
		Box Elder High School	571
		Box Elder School	570
Bozeman Public Schools	501	Bozeman High School	473
		Chief Joseph Middle School	1463
		Emily Dickinson School	1813
		Hawthorne School	468
		Irving School	469
		Morning Star School	467
		Sacajawea Middle School	1822
		Whittier School	471
Broadview Public Schools	1017	Broadview School	1292
Brockton Public Schools	861	Barbara Gilligan 7-8	1759
		Barbara Gilligan School	1025
		Brockton High School	1026

System	Ss Code	School	Sc Code
Browning Public Schools	545	Babb School	537
		Big Sky School	1588
		Browning High School	543
		Browning Middle School	1613
		Glendale School	1594
		K W Bergan School	538
		Napi School	539
		Vina Chattin School	1485
Butte Public Schools	902	East Middle School	1641
Bynum Elementary	945	Bynum School	1153
Centerville Public Schools	282	Big Stone School	1654
Chester-Joplin- Inverness PS	1073	Riverview Elementary	1829
		Sage Creek Elementary	1830
Chinook Public Schools	221	Hartland Elementary School	1828
Cleveland-Lone Tree Elementary	223	Cleveland School	1401
Columbia Falls Pub Schools	467	Columbia Falls Grade 6	1572
		Columbia Falls 7-8	419
		Columbia Falls High School	425
Corvallis K-12 Schools	822	Edna Thomas School	963
		Quentin Brown Primary K-4	1557
Cut Bank Public Schools	546	Cut Bank 7-8	544
		Cut Bank Elementary	545

System	Ss Code	School	Sc Code
Cut Bank Public Schools (continued)	546	Cut Bank High School	547
		Glacier Elementary School	1810
		Hidden Lake Elementary	1826
Dillon Elementary	199	Mary Innes School	6
		Dillon Middle School	8
		Parkview School	1525
Dixon Elementary	879	Dixon 7-8	1824
		Dixon Elementary	1052
Dutton/Brady K-12 Schools	1072	Dutton/Brady Elementary	1156
		Midway Colony	1838
Elysian Elementary	1019	Elysian 7-8	1831
Frenchtown K-12 Schools	706	Frenchtown 7-8	1741
		Frenchtown Elementary School	802
Geyser Public Schools	600	Geyser High School	627
		Geyser School	626
		Surprise Creek School	1617
Gildford Colony Elementary	1049	Gildford Colony School	1578
Golden Ridge Elementary	949	Golden Ridge School	1160
Grant Elementary	197	Grant School	4
Great Falls Public Schools	278	C M Russell High School	1464
		Chief Joseph School	1408

System	Ss Code	School	Sc Code
Great Falls Public Schools (continued)	278	East Middle School	1633
		Great Falls High School	134
		Lewis & Clark School	141
		Lincoln School	142
		Longfellow School	143
		Loy School	1405
		Morningside School	147
		Mountain View School	1530
		North Middle School	1634
		Riverview School	148
		Roosevelt School	149
		Sacajawea School	1419
		Sunnyside School	151
		Valley View School	152
		West Elementary	1624
		Whittier School	154
Greenfield Elementary	953	Greenfield School	1165
Hamilton K-12 Schools	824	Daly School	1533
		Grantsdale School	970
Hardin Public Schools	216	Crow Agency School	33
		Fort Smith School	1315
		Hardin High School	37
		Hardin Intermediate	32

System	Ss Code	School	Sc Code
Hardin Public Schools (continued)		Hardin Middle School	36
	216	Hardin Primary	31
Harlem Public Schools	222	Harlem 7-8	1643
		Harlem Elementary School	48
		Harlem High School	49
Harlowton Public Schools	990	Hillcrest School	1228
Havre Public Schools	565	Havre Middle School	1451
		Sunnyside School	572
Hays-Lodge Pole K-12 Schools	235	Hays-Lodge Pole 7-8	1659
		Hays-Lodge Pole High School	1551
		Lodge Pole School	72
Heart Butte K-12 Schools	767	Heart Butte 7-8	1748
		Heart Butte Elementary	886
		Heart Butte High School	1656
Helena Public Schools	611	C R Anderson Middle School	1615
		Capital High School	1547
		Four Georgians School	1582
		Helena Middle School	1614
		Kessler Elementary School	662
		Smith School	1477
Hellgate Elementary	694	Hellgate Middle School	1801

System	Ss Code	School	Sc Code
Hellgate Elementary (continued)	694	Lower Grade Hellgate	1573
Huntley Project K-12 Schools	1020	Huntley Project Elem K-6	1296
Kalispell Public Schools	466	Cornelius Hedges School	415
		Edgerton School	412
		Elrod School	414
		Flathead High School	462
		Glacier High School	1835
		Kalispell Middle School	1509
		Lillian Peterson School	416
Kila Elementary	477	Kila School	435
		Kila 7-8	1818
Knees Elementary	331	Knees School	223
Lame Deer Public Schools	867	Lame Deer 7-8	1626
		Lame Deer High School	1816
		Lame Deer School	1035
Laurel Public Schools	1011	Laurel High School	1284
		Laurel Middle School	1620
		Fred W Graff School	1280
Lewistown Public Schools	420	Fergus High School	358
Libby K-12 Schools	640	Libby Elementary School	1526
		Libby Middle School	704
Liberty Elementary	1066	Liberty Elementary School	1648

System	Ss Code	School	Sc Code
Lockwood Elementary	1008	Lockwood Middle School	1647
Lodge Grass Public Schools	218	Lodge Grass 7-8	1669
		Lodge Grass High School	40
		Lodge Grass School	39
Lolo Elementary	696	Lolo Elementary	792
Malta K-12 Schools	757	Loring Colony School	1605
		Malta 7-8	1505
		Malta K-6	1504
Manhattan Public Schools	499	Manhattan 7-8	1699
		Manhattan Elementary	464
		Manhattan High School	465
Marion Elementary	493	Marion School	455
		Marion 7-8	1697
Miami Elementary	778	Miami School	904
Miles City Public Schools	342	Garfield School	234
Missoula Co Public Schools	692	Big Sky High School	1592
	•	Chief Charlo School	1819
		Cold Springs School	1443
		Franklin School	773
		Hawthorne School	787
		Hellgate High School	1432
		Lewis & Clark School	774
		Lowell School	775

System	Ss Code	School	Sc Code
Missoula Co Public Schools (continued)	692	Meadow Hill Middle School	1491
		Paxson School	776
		Porter Middle School	1486
		Rattlesnake Elementary School	785
		Russell School	778
		Sentinel High School	1433
		Washington Middle School	779
Monforton Elementary	511	Monforton School	485
		Monforton Primary	1601
		Monforton 7-8	1701
Mont Sch for Deaf & Blind	9089	MT Sch For Deaf & Blnd El	9368
North Cheyenne Trib Schools	9001	North Cheyenne Tribal 7-8	9946
		Northern Cheyenne Tribe Elementary	9369
		Northern Cheyenne Tribe High School	9370
North Harlem Colony Elem	1048	North Harlem Elementary	1565
Ophir Elementary	521	Ophir 7-8	1817
		Ophir Elementary School	497
Pendroy Elementary	951	Pendroy School	1163
Plains Public Schools	874	Plains Elementary School	1045
Polson Public Schools	603	Linderman School	1495

System	Ss Code	School	Sc Code
Polson Public Schools (continued)	603	Polson 5-6 School	1806
Poplar Public Schools	857	Poplar 5-6 School	1014
		Poplar 7-8	1550
		Poplar High School	1016
		Poplar School	1015
Pryor Public Schools	214	Plenty Coups High School	1553
		Pryor 7-8	1668
		Pryor Elem School	27
Rapelje Public Schools	917	Rapelje School	1122
Rocky Boy Public Schools	1043	Rocky Boy 7-8	1711
		Rocky Boy High School	1807
		Rocky Boy School	579
Ronan Public Schools	1037	K William Harvey Elem	639
		Ronan Middle School	1519
Ryegate K-12 Schools	549	Ryegate School	550
Sheridan Public Schools	654	Sheridan Elementary Schl	721
		Sheridan 7-8	1725
Shodair Specialty Hospital	9488	Shodair Specialty Hospital	9977
St Ignatius K-12 Schools	605	St Ignatius Elementary School	642
		St Ignatius High School	643

Cristons	Ss	Cahaal	Sc Code
System	Code	School	Sc Code
St Ignatius K-12 Schools (continued)	605	St Ignatius Middle School	1719
St Labre Schools	9040	St Labre High School	9059
Sun River Valley Public Schools	1067	Cascade Colony School	1657
Sunburst K-12 Schools	955	Hillside Colony School	1809
	•	Rimrock Colony School	1815
Target Range Elementary	701	Target Range School	797
		Target Range 7-8	1737
Troy Public Schools	639	Troy 7-8	1663
		W F Morrison School	696
Two Eagle River Schools	9068	Two Eagle River High School	9405
Ulm Elementary	305	Fair Haven Colony	1655
West Valley Elementary	1027	West Valley Middle School	1692
		West Valley School	1305
West Yellow- stone K-12 Schools	520	West Yellow- stone School	495
White Sul Spgs Pub Schools	681	White Sulphur Springs 7-8	1729
		White Sulphur Springs Elementary	758
Whitefish Public Schools	487	L A Muldown School	1500
		Whitefish Middle 7-8	1598
Wolf Point Public Schools	860	Northside School	1022
		Southside School	1020
		Wolf Point 7-8	1532

System	Ss Code	School	Sc Code
Wolf Point Public Schools (continued)	860	Wolf Point High School	1023
Wyola Elementary	219	Wyola 7-8	1583
		Wyola School	41



Denise Juneau, Superintendent Montana Office of Public Instruction www.opi.mt.gov

